



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

*Document de ședință*

---

**A7-0055/2010**

23.3.2010

**\*\*\*I**

# **RAPORT**

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 referitor la anumite dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune în ceea ce privește simplificarea anumitor cerințe și anumite dispoziții referitoare la gestiunea financiară (COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

Comisia pentru dezvoltare regională

Raportor: Evgeni Kirilov

### ***Legenda simbolurilor utilizate***

- \* Procedura de consultare  
*majoritatea voturilor exprimate*
- \*\*I Procedura de cooperare (prima lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate*
- \*\*II Procedura de cooperare (a doua lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună  
majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a  
respinge sau a modifica poziția comună*
- \*\*\* Aviz conform  
*majoritatea membrilor care compun Parlamentul, cu excepția  
cazurilor prevăzute la articolele 105, 107, 161 și 300 din Tratatul  
CE și la articolul 7 din Tratatul UE*
- \*\*\*I Procedura de codecizie (prima lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate*
- \*\*\*II Procedura de codecizie (a doua lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună  
majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a  
respinge sau a modifica poziția comună*
- \*\*\*III Procedura de codecizie (a treia lectură)  
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba proiectul comun*

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus de Comisie.)

### ***Amendamente la un text legislativ***

În amendamentele Parlamentului, textul modificat este evidențiat prin caractere *cursive aldine*. În cazul actelor de modificare, fragmentele preluate ca atare dintr-o dispoziție existentă pe care Parlamentul dorește să o modifice, dar pe care Comisia nu a modificat-o, sunt evidențiate cu caractere **aldine**. Eventualele eliminări ale unor astfel de fragmente sunt semnalate prin simbolul următor: [...]. Evidențierea cu caractere *cursive simple* este o indicație pentru serviciile tehnice, referitoare la elemente ale textului legislativ propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

## CUPRINS

|   | <b>Pagina</b> |
|---|---------------|
| PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN .....             | 5             |
| AVIZ AL COMISIEI PENTRU BUGETE.....   | 17            |
| AVIZ AL COMISIEI PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ ȘI AFACERI<br>SOCIALE..... | 30            |
| PROCEDURĂ .....   | 44            |



## PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 referitor la anumite dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune în ceea ce privește simplificarea anumitor cerințe și anumite dispoziții referitoare la gestiunea financiară  
(COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

**(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)**

*Parlamentul European,*

- având în vedere propunerea de regulament (COM(2009)0384),
  - având în vedere articolul 161 din Tratatul CE, în temeiul căruia propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-0003/2010),
  - având în vedere Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu intitulată „Consecințele intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona asupra procedurilor decizionale interinstituționale în curs de desfășurare” (COM(2009)0665),
  - având în vedere articolul 294 alineatul (3) și articolul 177 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
  - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social,
  - după consultarea Comitetului Regiunilor,
  - având în vedere articolul 55 din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere raportul Comisiei pentru dezvoltare regională și avizul Comisiei pentru bugete, precum și cel al Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale (A7-0055/2010),
1. adoptă în primă lectură poziția prezentată în continuare;
  2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial această propunere sau să o înlocuiască cu un alt text;
  2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului, Comisiei și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

## Amendamentul 1

### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 9

#### *Textul propus de Comisie*

(9) Ar trebui clarificată sfera de aplicare a dispoziției privind perenitatea operațiunii. Este indicat, în special, să se limiteze dispozițiile la acele **operațiuni cofinanțate de FSE** care intră sub incidența normelor privind ajutoarele de stat cu o obligație de a menține investițiile **sau locurile de muncă create**. Mai mult, este necesar să se excludă aplicare acestei dispoziții la acele operațiuni care, după finalizare, suferă o modificare importantă prin încetarea activității de producție din cauza unui faliment nefraudulos.

#### *Amendamentul*

(9) Ar trebui clarificată sfera de aplicare a dispoziției privind perenitatea operațiunii. Este indicat, în special, să se limiteze dispozițiile la acele **acțiuni care intră în domeniul de aplicare al asistenței din cadrul FSE** care intră sub incidența normelor privind ajutoarele de stat cu o obligație de a menține investițiile. Mai mult, este necesar să se excludă aplicare acestei dispoziții la acele operațiuni care, după finalizare, suferă o modificare importantă prin încetarea activității de producție din cauza unui faliment nefraudulos.

## Amendamentul 2

### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 11

#### *Textul propus de Comisie*

**(11) Astfel cum se subliniază în Comunicarea Comisiei din 3 iunie 2009 privind „Un angajament comun pentru ocuparea forței de muncă”, pentru a se contracara problemele de lichidități care survin într-un stat membru ca urmare a constrângerilor financiare în perioada de vârf a crizei și pentru a se accelera punerea în aplicare a unor măsuri active pe piața muncii în vederea sprijinirii cetățenilor și în special a șomerilor sau a celor riscă să intre în șomaj, este necesar să se modifice pentru o perioadă limitată de timp dispozițiile privind calcularea plăților intermediare. Din acest motiv, este indicat, fără să se aducă atingere obligațiilor naționale de cofinanțare care se aplică programelor operaționale pe**

#### *Amendamentul*

**eliminat**

*parcursul întregii perioade de programare, să se ramburseze de către Comisie, în cazul în statele membre solicită acest lucru, cererile de plăți intermediare în proporție de 100% din contribuția publică la fiecare axă prioritară în programele operaționale cofinanțate de FSE.*

### **Amendamentul 3**

#### **Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 12a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(12a) Datorită existenței unor circumstanțe excepționale și datorită efectului grav și fără precedent al crizei financiare asupra bugetelor statelor membre, este necesară o tranșă suplimentară de prefinanțare în 2010 pentru statele membre care au fost cel mai grav afectate de criză pentru a garanta un flux de lichidități regulat și pentru a facilita plățile către beneficiari pe parcursul punerii în aplicare a programului.*

### **Amendamentul 4**

#### **Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 14a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(14a) Se impune extinderea termenului limită pentru calcularea dezangajării automate a angajamentelor din bugetul anual referitoare la contribuția anuală totală pe 2007 pentru a îmbunătăți absorbția fondurilor angajate pentru anumite programe operaționale. O astfel de flexibilitate este necesară ca urmare a unui început mai lent decât se preconiza*

*și a aprobării întârziate a programelor.*

## **Amendamentul 5**

### **Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 20a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(20a) Ca urmare, printre altele, a modificării procesului decizional în urma intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona, amendamentele prevăzute de prezentul regulament nu au fost adoptate la timp pentru a împiedica aplicarea articolului 93 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 în forma sa actuală. În consecință, dezangajările realizate de Comisie ar avea ca efect, în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene<sup>1</sup> (Regulamentul financiar), anularea creditelor aferente exercițiului financiar 2007, care ar trebui repartizate pe perioada exercițiilor financiare 2008 - 2013, în urma aplicării dispozițiilor prevăzute în prezentul regulament. De aceea, este adecvat, ca măsură tranzitorie, să se ofere posibilitatea de a reconstitui creditele corespunzătoare, în funcție de necesități, în scopul aplicării dispozițiilor modificate privind dezangajarea,*

---

<sup>1</sup> JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

## **Amendamentul 6**

### **Propunere de regulament – act de modificare Articolul 1 – punctul 4 – litera a Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 Articolul 44 – alineatul 1 – litera c**



*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(c) fonduri sau alte sisteme de stimulente care furnizează împrumuturi, garanții pentru investiții rambursabile, sau instrumente echivalente în domeniul eficienței energetice și al utilizării energiei regenerabile în clădiri, inclusiv în locuințele existente.

*(Nu privește versiunea în limba română.)*

**Amendamentul 7**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 4 – litera b**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 44 – alineatul 2 – partea introductivă

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

În cazul în care astfel de operațiuni sunt organizate prin intermediul fondurilor de participare, respectiv prin fonduri instituite pentru a investi în mai multe fonduri de capital de risc, de garanție și de împrumut, precum și în fonduri de dezvoltare urbană, fonduri sau alte sisteme de stimulente care furnizează împrumuturi, garanții pentru investiții rambursabile, sau instrumente echivalente în domeniul eficienței energetice și al utilizării energiei regenerabile în clădiri, inclusiv în locuințele existente, statul membru sau autoritatea de gestionare le pune în aplicare în una sau mai multe dintre formele următoare:

*(Nu privește versiunea în limba română.)*

**Amendamentul 8**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 7**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 56 – alineatul 3 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

În cazul în care o categorie de cheltuieli este adăugată la revizuirea unui program operațional menționată la articolul 33, orice cheltuială care intră sub incidența unei astfel de categorii este eligibilă de la data la care cererea de revizuire a programului operațional se prezintă Comisiei.

*Amendamentul*

În cazul în care o **nouă** categorie de cheltuieli, **astfel cum este menționată în partea A tabelul 1 din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1828/2006 al Comisiei<sup>1</sup>**, este adăugată la revizuirea unui program operațional menționată la articolul 33 **din prezentul regulament**, orice cheltuială care intră sub incidența unei astfel de categorii este eligibilă de la data la care cererea de revizuire a programului operațional se prezintă Comisiei.

---

<sup>1</sup> JO L 371, 27.12.2006, p. 1.

**Amendamentul 9**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 8 – litera a**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 57 – alineatul 1 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

Se va considera că **operațiunile care primesc contribuții de la FSE** nu au păstrat contribuția numai în cazul în care sunt supuse unei obligații de menținere a investiției în conformitate cu normele privind ajutoarele de stat în sensul articolului **87 din tratat** și în cazul în care suferă o modificare importantă cauzată de încetarea activității productive în decursul perioadei prevăzute de normele respective.

*Amendamentul*

Se va considera că **măsurile care intră în sfera de aplicare a asistenței aferente FSE** nu au păstrat contribuția numai în cazul în care sunt supuse unei obligații de menținere a investiției în conformitate cu normele **aplicabile** privind ajutoarele de stat în sensul articolului **107 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene** și în cazul în care suferă o modificare importantă cauzată de încetarea activității productive în decursul perioadei prevăzute de normele respective.

**Amendamentul 10**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 8 – litera a**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 57 – alineatul 1 – paragraful 3

*Textul propus de Comisie*

Statele membre pot reduce la trei ani termenele stabilite la primul paragraf în cazul menținerii unei investiții **sau a locurilor de muncă create** de IMM-uri.

*Amendamentul*

Statele membre pot reduce la trei ani termenele stabilite la primul paragraf în cazul menținerii unei investiții de **către** IMM-uri.

**Amendamentul 11**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 9**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 67 – alineatul 2 – litera b – punctul ii

*Textul propus de Comisie*

(ii) **rata cuantumului** total al cheltuielilor eligibile certificate plătite de beneficiari și finanțarea totală a programului care include finanțarea comunitară și contrapartida națională.

*Amendamentul*

(ii) **raportul dintre cuantumul** total al cheltuielilor eligibile certificate plătite de beneficiari și finanțarea totală a programului care include finanțarea comunitară și contrapartida națională.

**Amendamentul 12**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 10**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 77

*Textul propus de Comisie*

**(10) Articolul 77 se înlocuiește cu următorul text:**

**„Articolul 77**

**Norme comune în materie de calculare a plăților intermediare și a soldului final**  
**(1) Plățile intermediare și plata soldului final se calculează prin aplicarea ratei de cofinanțare stabilite în decizia privind programul operațional în cauză pentru fiecare axă prioritară, la cheltuielile eligibile menționate în cadrul axei prioritare respective, în fiecare declarație de cheltuieli certificată de autoritatea de**

*Amendamentul*

**eliminat**

*certificare.*

*Cu toate acestea, participarea Comisiei prin intermediul plăților suplimentare și a plății corespunzătoare soldului final nu poate depăși participarea publică și suma maximă a intervenției din fonduri pentru fiecare axă prioritară în conformitate cu decizia Comisiei de aprobare a programului operațional.*

*(2) Prin derogare de la alineatul (1) primul paragraf, în cazul programelor operaționale cofinanțate de FSE, plățile intermediare efectuate de Comisie pentru declarațiile de cheltuieli trimise de statele membre până la 31 decembrie 2010 pot fi efectuate, în cazul în se solicită în acest sens de către un stat membru pentru a se facilita punerea în aplicare a unor măsuri anticriză, prin plata a 100% din contribuția publică pentru fiecare axă de prioritate astfel cum se menționează în cadrul axei de prioritate în declarația de cheltuieli certificată de autoritatea de certificare. În cazul în care statul membru alege această opțiune, Comisia aplică acest sistem la toate cererile de plăți intermediare transmise până la 31 decembrie 2010 pentru programul operațional respectiv.*

*Diferența dintre suma totală plătită în temeiul primului paragraf și suma calculată în temeiul alineatului (1) primul paragraf nu trebuie avută în vedere pentru calcularea plăților intermediare pentru declarațiile de cheltuieli transmise după 31 decembrie 2010. Totuși, această diferență este luată în considerare în sensul dispozițiilor în temeiul articolului 79 alineatul (1) și pentru calcularea plății corespunzătoare soldului final.”*

## Amendamentul 13

### Propunere de regulament – act de modificare

#### Articolul 1 – punctul 11 a (nou)

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 82 – alineatul 1 (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(11a) Articolul 82 alineatul (1) se modifică după cum urmează:***

***(a) la al doilea paragraf se adaugă următoarea literă:***

***„(ea) pentru statele membre cărora le-au fost acordate împrumuturi în 2009 în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 332/2002 al Consiliului din 18 februarie 2002 de înființare a unui mecanism de asistență financiară pe termen mediu pentru balanțele de plăți ale statelor membre<sup>1</sup> sau pentru statele membre al căror PIB a scăzut în 2009 cu peste 10%, în termeni reali, comparativ cu 2008: în 2010, 2% din contribuția aferentă Fondului de coeziune și 4% din contribuția aferentă Fondului social european la programul operațional.”***

<sup>1</sup> JO L 53, 23.2.2002, p. 1.”

***(b) se adaugă următorul paragraf:***

***„În scopul aplicării criteriilor menționate la al doilea paragraf litera (ea), valorile PIB sunt întemeiate pe statisticile comunitare publicate în noiembrie 2009<sup>2</sup>.***

<sup>2</sup> Previțiuni economice pentru Europa - toamna 2009 (Economia Europeană nr. 10/2009, Oficiul pentru Publicații al Comunităților Europene, Luxemburg).”

## Amendamentul 14

### Propunere de regulament – act de modificare

#### Articolul 1 – punctul 12

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 88 – alineatul 3 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

Cu toate acestea, în cazurile în care **prin controalele efectuate de** statele membre **se** descoperă nereguli în operațiuni care au făcut obiectul unei declarații de încheiere parțială, se aplică articolul 98 alineatele (2) și (3). Declarația de cheltuieli menționată la alineatul (2) litera (a) din prezentul articol se adaptează în consecință.”

*Amendamentul*

„Cu toate acestea, în cazurile în care statele membre descoperă nereguli în operațiuni care au făcut obiectul unei declarații de încheiere parțială, se aplică articolul 98 alineatele (2) și (3). Declarația de cheltuieli menționată la alineatul (2) litera (a) din prezentul articol se adaptează în consecință.”

**Amendamentul 15**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 12a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 93 - alineatul 1 și alineatul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(12a) Articolul 93 se modifică după cum urmează:**

**(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:**

**„(1) Comisia dezangajează din oficiu partea din suma calculată în conformitate cu al doilea paragraf pentru un program operațional care nu a fost utilizat pentru plata unei prefinanțări sau pentru plăți intermediare sau pentru care nu i s-a transmis nici o cerere de plată în conformitate cu articolul 86, până la 31 decembrie din al doilea an care urmează anului angajamentului bugetar în cadrul programului, cu excepția cazului menționat la alineatul (2).**

**În scopul dezangajării din oficiu, Comisia calculează suma prin adăugarea unei șesimi din angajamentul bugetar anual aferent contribuției totale anuale pe 2007 la fiecare angajament bugetar din perioada 2008-2013.”**

*(b) după alineatul (2) se introduce următorul alineat:*

*„(2a) Prin derogare de la primul paragraf al alineatului (1) și de la alineatul (2), termenele pentru dezangajarea din oficiu nu se aplică angajamentului bugetar anual aferent contribuției totale anuale pe 2007.”*

## **Amendamentul 16**

### **Propunere de regulament – act de modificare Articolul 1a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### **Articolul 1a Măsuri tranzitorii**

*Pentru a face față condițiilor excepționale ale tranziției către dispozițiile privind dezangajarea prevăzute în prezentul regulament, creditele care au fost anulate ca urmare a dezangajărilor realizate de Comisie pentru exercițiul financiar 2007 în aplicarea articolului 93 alineatul (1) primul paragraf și a articolului 97 din Regulamentul nr. 1083/2006, în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul financiar, sunt reconstituite în măsura în care este necesar pentru aplicarea articolului 93 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul nr. 1083/2006.*

## **Amendamentul 17**

### **Propunere de regulament – act de modificare Articolul 2 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Cu toate acestea, articolul 1 alineatele (5) și (7) se aplică de la 1 august 2006,

Cu toate acestea, articolul 1 alineatele (5) și (7) se aplică de la 1 august 2006,

articolul 1 alineatul (8), alineatul **(11)** litera (a), alineatul **(11)** litera (b) punctul (i) și alineatul (13) se aplică de la 1 ianuarie 2007, iar articolul 1 alineatul (4), alineatul **(11)** litera (b) punctul (ii) și alineatul **(11)** litera (c) se aplică de la 10 iunie 2009.

articolul 1 alineatul (8), alineatul **(10)** litera (a), alineatul **(10)** litera (b) punctul (i), alineatul (13) și **alineatul (14)** se aplică de la 1 ianuarie 2007, iar articolul 1 alineatul (4), alineatul **(10)** litera (b) punctul (ii) și alineatul **(10)** litera (c) se aplică de la 10 iunie 2009.



17.3.2010

## **AVIZ AL COMISIEI PENTRU BUGETE**

destinat Comisiei pentru dezvoltare regională

referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 referitor la anumite dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune în ceea ce privește simplificarea anumitor cerințe și anumite dispoziții referitoare la gestiunea financiară (COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

Raportor pentru aviz: Ivars Godmanis

### **JUSTIFICARE SUCCINTĂ**

În iulie 2009, Comisia a prezentat o propunere de modificare a regulamentul de bază privind fondurile structurale, Regulamentul (CE) nr. 1083/2003. Scopul propunerii era acordarea unor stimulente economice suplimentare anumitor state membre care au fost afectate grav de crizele economice. Propunerea a fost prezentată după Planul european de redresare economică, în condițiile în care normele de aplicare a Regulamentului de bază nr. 1083/2006 fuseseră deja modificate în 2009 pentru a spori flexibilitatea în ceea ce privește plățile în avans.

Propunerea Comisiei viza în principal abordarea consecințelor crizei financiare, și anume problema înăspririi condițiilor de creditare și constrângerile asupra politicii bugetare. Soluția propusă era introducerea unei opțiuni temporare pentru statele membre care se confruntă cu dificultăți grave privind fluxurile de numerar de a solicita rambursări în proporție de 100 % pentru finanțarea măsurilor de pe piața muncii eligibile în cadrul Fondului social european, ceea ce reprezintă o derogare de la principiul cofinanțării. Această excepție era prevăzută să se aplice în 2009 și 2010 și se aștepta să stimuleze formarea, îmbunătățirea competențelor, precum și furnizarea de programe de ucenicie de înaltă calitate. În plus, Comisia a propus o serie de măsuri pentru a simplifica și mai mult punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006.

Consiliul a examinat propunerea în toamna anului 2009 și a adoptat o poziție unanimă la 20 noiembrie. Consiliul a respins ideea rambursărilor temporare în proporție de 100 %, dar a sprijinit alte modificări propuse de Comisie.

Intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona la 1 decembrie 2009 a determinat schimbarea procedurii legislative, în favoarea Parlamentului: în locul procedurii de aviz conform, în care

Parlamentul își putea exprima doar acordul sau dezacordul, în cadrul procedurii legislative ordinare, Parlamentul a dobândit dreptul deplin de a decide cu privire la conținutul textului.

### **Examinarea aspectelor bugetare ale propunerii**

Comisia a propus o serie de modificări menite să simplifice normele privind implementarea fondurilor structurale. Modificările cele mai semnificative vizează proiectele majore, inclusiv pragul aplicat. Dacă propunerea va fi adoptată, un prag uniform de 50 de milioane EUR va fi aplicabil tuturor proiectelor majore (în prezent există un prag separat pentru proiectele de mediu, de 25 de milioane EUR). În plus, proiectele majore ar trebui, de asemenea, să fie protejate împotriva dezangajării din oficiu. Majoritatea celorlalte modificări sunt relativ minore, dar răspund solicitărilor de simplificare ale Parlamentului, precum cele exprimate în cursul concilierii bugetare din luna noiembrie 2009. Parlamentul și Consiliul au adoptat la momentul respectiv o declarație comună privind simplificarea și o utilizare mai bine orientată a fondurilor structurale. Prin urmare, măsurile de simplificare propuse de Comisie pot fi sprijinite.

O problemă mai complicată o reprezintă propunerea de renunțare temporară la obligația de cofinanțare a programelor operaționale finanțate de FSE. Acest lucru nu ar avea niciun impact asupra creditelor de angajament în 2010, însă ar duce la majorarea temporară a creditelor de plată, în cazul în care statele membre hotărăsc să utilizeze opțiunea de a solicita rambursarea plăților intermediare în proporție de 100 %. Propunerea nu ar implica nicio modificare a cadrului financiar multianual, deoarece sumele „suplimentare” plătite de UE în 2010 ar fi recuperate la calcularea plății soldului final.

Deși scopul general – mobilizarea fondurilor structurale pentru a răspunde mai bine crizelor economice și financiare – este într-un totu compatibilă cu poziția Parlamentului, metoda propusă de Comisie lasă loc de îndoieli. Statisticile referitoare la evoluția plăților din fondurile structurale indică diferențe considerabile între statele membre, în special în privința FSE (a se vedea anexa 1). Același lucru este valabil pentru depunerea descrierilor sistemelor de gestiune și control. Datele disponibile sugerează faptul că problema nu constă în găsirea cofinanțării, ci în capacitatea statelor membre de a gestiona fondurile la nivel național. O finanțare integrală temporară de către UE ar contraveni principiului cofinanțării și ar putea crește riscul apariției de nereguli. Costul suplimentar al propunerii Comisiei ar fi de 4,1 miliarde EUR în 2010. Acest lucru ar însemna o majorare cu 50 % a plăților din bugetul FSE în 2010.

Este regretabil că propunerea Comisiei nu conține o evaluare a impactului. Nu este clar care sunt efectele așteptate și care ar fi valoarea adăugată reală.

Consiliul a respins deja principiul finanțării în proporție de 100 %. A propus, în schimb, să se prelungească termenul pentru calcularea sumelor dezangajate din oficiu din angajamentele bugetare anuale aferente contribuției totale anuale pe 2007 pentru a îmbunătăți absorbția de fonduri destinate anumitor programe operaționale. Consiliul susține că o astfel de flexibilitate ar fi necesară ca urmare a unui început mai lent decât se preconiza și a aprobării întârziate a programelor.

În plus, pentru a îmbunătăți situația economică în țările afectate cel mai grav de crizele

economice, Consiliul propune și majorarea plăților în avans pentru programele operaționale din FSE și pentru Fondul de coeziune. Statele membre cărora le-a fost acordată asistență financiară pe termen mediu în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 332/2002 și statele membre al căror PIB a scăzut în 2009 cu peste 10%, comparativ cu 2008 ar fi eligibile pentru o prefinanțare suplimentară de 2 % din Fondul de coeziune și de 4 % din FSE. Această propunere ar însemna extinderea plăților în avans, în condițiile menționate mai sus, la 2010. În regulamentul actual nu se prevăd plăți în avans pentru 2010.

Raportorul pentru aviz observă că cinci țări ar beneficia de propunerea Consiliului privind plățile în avans (a se vedea anexa 2). Costul total al acestei măsuri ar fi de 0,776 miliarde EUR (0,4 miliarde EUR pentru Fondul de coeziune și 0,3776 miliarde EUR pentru FSE).

Raportorul pentru aviz consideră că poziția Consiliului răspunde solicitărilor Parlamentului privind simplificarea și flexibilitatea. Toate țările ar putea beneficia de amânarea dezangajării, iar țările aflate în situația cea mai dificilă ar beneficia de plățile în avans suplimentare. Amendamentele depuse de raportorul pentru aviz reflectă această poziție. Se înțelege de la sine totuși că, după adoptarea temeiului juridic, Comisia ar trebui să elaboreze o propunere corespunzătoare de buget rectificativ care să fie examinată și adoptată de autoritatea bugetară.

## AMENDAMENTE

Comisia pentru bugete recomandă Comisiei pentru dezvoltare regională, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

### Amendamentul 1

#### Proiect de rezoluție legislativă Alineatul 1a (nou)

*Proiectul de rezoluție legislativă*

*Amendamentul*

***(1a) reamintește Declarația Consiliului din 10 iulie 2009 privind creditele de plată și invită Comisia să prezinte, dacă este cazul, un buget rectificativ care să acopere nevoia de credite de plată suplimentare pentru 2010;***

### Amendamentul 2

#### Proiect de rezoluție legislativă Alineatul 1b (nou)

**(1b) sprijină anticiparea propusă a plăților, dar subliniază că programarea financiară generală ar trebui respectată; reamintește că valoarea finală a plăților din perioada de programare rămasă ar trebui hotărâtă în cadrul procedurii bugetare anuale;**

### Amendamentul 3

#### Proiect de rezoluție legislativă Alineatul 1c (nou)

**(1c) subliniază că o eventuală derogare de la regula N+2 ar trebui să rămână o excepție și ar trebui să se aplice doar creditelor de plată pentru 2007;**

### Amendamentul 4

#### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 11

**(11) Astfel cum se subliniază în Comunicarea Comisiei din 3 iunie 2009 privind „Un angajament comun pentru ocuparea forței de muncă”, pentru a se contracara problemele de lichidități care survin într-un stat membru ca urmare a constrângerilor financiare în perioada de vârf a crizei și pentru a se accelera punerea în aplicare a unor măsuri active pe piața muncii în vederea sprijinirii cetățenilor și în special a șomerilor sau a celor riscă să intre în șomaj, este necesar să se modifice pentru o perioadă limitată de timp dispozițiile privind calcularea plăților intermediare. Din acest motiv, este indicat, fără să se aducă atingere obligațiilor naționale de cofinanțare care**

**eliminat**

*se aplică programelor operaționale pe parcursul întregii perioade de programare, să se ramburseze de către Comisie, în cazul în statele membre solicită acest lucru, cererile de plăți intermediare în proporție de 100% din contribuția publică la fiecare axă prioritară în programele operaționale cofinanțate de FSE.*

*Justificare*

*Propunerea de a se renunța la obligația de cofinanțare nu este acceptabilă, nici chiar temporar, deoarece crește riscul apariției de nereguli și contravine unui principiu fundamental al politicii structurale.*

**Amendamentul 5**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 – punctul 10**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 77

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(10) Articolul 77 se înlocuiește cu următorul text:**

**eliminat**

**„Articolul 77**

***Norme comune în materie de calculare a plăților intermediare și a soldului final***

***1. Plățile intermediare și plata soldului final se calculează prin aplicarea ratei de cofinanțare stabilite în decizia privind programul operațional în cauză pentru fiecare axă prioritară, la cheltuielile eligibile menționate în cadrul axei prioritare respective, în fiecare declarație de cheltuieli certificată de autoritatea de certificare.***

***Cu toate acestea, participarea Comisiei prin intermediul plăților suplimentare și a plății corespunzătoare soldului final nu poate depăși participarea publică și suma maximă a intervenției din fonduri pentru fiecare axă prioritară în conformitate cu***

*decizia Comisiei de aprobare a programului operațional.*

*2. Prin derogare de la alineatul (1) primul paragraf, în cazul programelor operaționale cofinanțate de FSE, plățile intermediare efectuate de Comisie pentru declarațiile de cheltuieli trimise de statele membre până la 31 decembrie 2010 pot fi efectuate, în cazul în se solicită în acest sens de către un stat membru pentru a se facilita punerea în aplicare a unor măsuri anticriză, prin plata a 100% din contribuția publică pentru fiecare axă de prioritate astfel cum se menționează în cadrul axei de prioritate în declarația de cheltuieli certificată de autoritatea de certificare. În cazul în care statul membru alege această opțiune, Comisia aplică acest sistem la toate cererile de plăți intermediare transmise până la 31 decembrie 2010 pentru programul operațional respectiv.*

*Diferența dintre suma totală plătită în temeiul primului paragraf și suma calculată în temeiul alineatului (1) primul paragraf nu trebuie avută în vedere pentru calcularea plăților intermediare pentru declarațiile de cheltuieli transmise după 31 decembrie 2010. Totuși, această diferență este luată în considerare în sensul dispozițiilor în temeiul articolului 79 alineatul (1) și pentru calcularea plății corespunzătoare soldului final.”*

*Justificare*

*Propunerea de a se renunța la obligația de cofinanțare nu este acceptabilă, nici chiar temporar, deoarece crește riscul apariției de nereguli și contravine unui principiu fundamental al politicii structurale.*

## Amendamentul 6

### Propunere de regulament – act de modificare

#### Articolul 1 – punctul 11a (nou)

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 82 – alineatul 1 – litera ea (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(11a) La articolul 82 alineatul (1) al doilea paragraf se adaugă următorul punct:***

***„(ea) pentru statele membre cărora le-au fost acordate împrumuturi în 2009 în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 332/2002 al Consiliului din 18 februarie 2002 de înființare a unui mecanism de asistență financiară pe termen mediu pentru balanțele de plăți ale statelor membre\* sau pentru statele membre al căror PIB a scăzut în 2009 cu peste 10%, în termeni reali, comparativ cu 2008: în 2010, 2% din contribuția din Fondul de coeziune și 4% din contribuția din Fondul social european la programul operațional.***

***\* JO L 53, 23.2.2002, p. 1.”;***

*Justificare*

*În cazul crizelor financiare grave este justificat să se continue efectuarea plăților în avans din Fondul de coeziune și din Fondul social european în favoarea țărilor aflate într-o situație economică extrem de vulnerabilă.*

## Amendamentul 7

### Propunere de regulament – act de modificare

#### Articolul 1 – punctul 11b (nou)

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 82 – alineatul 1 – paragraful 2a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(11b) La articolul 82 alineatul (1) se***

*adaugă următorul paragraf:*

**„În scopul aplicării criteriilor menționate la al doilea paragraf litera (f), valorile PIB sunt întemeiate pe statisticile comunitare publicate în noiembrie 2009\*\*.**

**\*\* European Economic Forecast Autumn 2009 (EUROPEAN ECONOMY. Nr. 10. 2009. Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, Luxemburg).”**

## **Amendamentul 8**

**Propunere de regulament – act de modificare  
Articolul 1 – punctul 12a (nou)  
Regulamentul (CE) nr. 1083/2006  
Articolul 93 – alineatul 1**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(12a) Articolul 93 se modifică după cum urmează:**

**(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:**

**„(1) Comisia dezangajează din oficiu partea din suma calculată în conformitate cu al doilea paragraf pentru un program operațional care nu a fost utilizat pentru plata unei prefinanțări sau pentru plăți intermediare sau pentru care nu i s-a transmis nicio cerere de plată în conformitate cu articolul 86, până la 31 decembrie din al doilea an care urmează anului angajamentului bugetar în cadrul programului, cu excepția cazului menționat la alineatul (2).**

**În scopul dezangajării din oficiu, Comisia calculează suma prin adăugarea unei șesimi din angajamentul bugetar anual aferent contribuției anuale totale pe 2007 la fiecare angajament bugetar din perioada 2008-2013.”**



### *Justificare*

*Amânarea dezangajării automate legate de angajamentele făcute în 2007 asigură o anumită flexibilitate în situația în care aprobarea programelor operaționale se desfășoară mai lent decât se preconizase.*

#### **Amendamentul 9**

##### **Propunere de regulament – act de modificare**

##### **Articolul 1 – punctul 12b (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 93 – alineatul 2a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(b) după alineatul (2) se introduce următorul alineat:***

***„(2a) Prin derogare de la alineatul (1) primul paragraf și alineatul (2), termenele pentru dezangajarea din oficiu nu se aplică angajamentului bugetar anual aferent contribuției totale anuale pe 2007.”***

### *Justificare*

*Amânarea dezangajării automate legate de angajamentele făcute în 2007 asigură o anumită flexibilitate în situația în care aprobarea programelor operaționale se desfășoară mai lent decât se preconizase.*

#### **Amendamentul 10**

##### **Propunere de regulament – act de modificare**

##### **Articolul 1a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

##### ***Articolul 1a Măsuri tranzitorii***

***Pentru a face față condițiilor excepționale ale tranziției către dispozițiile privind dezangajarea introduse prin prezentul regulament, creditele care au fost anulate ca urmare a dezangajărilor realizate de Comisie pentru exercițiul financiar 2007***

***în aplicarea articolului 93 alineatul (1) primul paragraf și a articolului 97 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul financiar, sunt reconstituite în măsura în care este necesar pentru aplicarea articolului 93 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006.***

*Justificare*

*Amânarea dezangajării automate legate de angajamentele făcute în 2007 asigură o anumită flexibilitate în situația în care aprobarea programelor operaționale se desfășoară mai lent decât se preconizase.*

## ANEXA 1

| Member States | EU financing ESF fund billion EUR | Total ESF fund billion EUR | Accumulated Commitments till 2009/12/31, million EUR | Accumulated payments till 2009/12/31, million EUR | Payments rate 1: accumul. payments / accumul. commitments, 2009/12/31, % | Payments rate 2: accumul. payments / EU financing, 2009/12/31, % | GDP change 2009/2008 % | Budget deficit, general government balance, 2009/2008, % GDP |
|---------------|-----------------------------------|----------------------------|--|---|--|--|------------------------|--|
| Ireland       | 0,375                             | 1,357                      | 239,704049   | 107,25864   | 44,75  | 28,60  | -7,5                   | -12,5  |
| Austria       | 0,52                              | 1,07                       | 219,311877   | 135,605042  | 61,83  | 26,08  | -3,7                   | -4,3   |
| Portugal      | 6,5                               | 9,2                        | 2736,7585  | 1337,786947                                       | 48,88  | 20,58  | -2,9                   | -8   |
| Estonia       | 0,4                               | 0,5                        | 111,547437   | 74,599859   | 66,88  | 18,65  | -13,7                  | -3   |
| Belgium       | 1,1                               | 2,3                        | 460,081845   | 202,621213  | 44,04  | 18,42  | -2,9                   | -5,9   |
| Germany       | 9,4                               | 11,7                       | 3936,061738  | 1623,748625                                       | 41,25  | 17,27  | -5                     | -3,4   |
| Finland       | 0,6                               | 1,4                        | 287,946526   | 100,566102  | 34,93  | 16,76  | -6,9                   | -2,8   |
| Slovakia      | 1,03                              | 2,04                       | 620,470241   | 161,539025  | 26,03  | 15,68  | -5,8                   | -6,3   |
| France        | 5,4                               | 10,3                       | 2220,721732  | 830,789639  | 37,41  | 15,38  | -2,2                   | -8,3   |
| UK            | 5,2                               | 8,8                        | 1984,038687  | 772,319065  | 38,93  | 14,85  | -4,6                   | -2,1   |
| Denmark       | 0,255                             | 0,51                       | 104,886382   | 36,585631   | 34,88  | 14,35  | -4,5                   | -2   |
| Poland        | 10                                | 12                         | 4177,842571  | 1426,862629                                       | 34,15  | 14,27  | 1,2                    | -6,4   |
| Italy         | 6,9                               | 15,2                       | 2835,654787  | 980,54229   | 34,58  | 14,21  | -4,7                   | -5,3   |
| Sweden        | 0,7                               | 1,4                        | 284,68422  | 98,078803   | 34,45  | 14,01  | -4,6                   | -2,1   |
| Luxemburg     | 0,025                             | 0,05                       | 10,391817  | 3,217154  | 30,96  | 12,87  | -3,6                   | -2,2   |
| Lithuania     | 1                                 | 1,2                        | 393,418438   | 128,725163  | 32,72  | 12,87  | -18,1                  | -9,8   |
| Hungary       | 3,7                               | 4,3                        | 1632,694387  | 441,791478  | 27,06  | 11,94  | -6,5                   | -4,1   |
| Latvia        | 0,6                               | 0,7                        | 198,074632   | 69,426462   | 35,05  | 11,57  | -18                    | -9   |
| Cyprus        | 0,12                              | 0,15                       | 79,923551  | 10,944799   | 13,69  | 9,12   | -0,7                   | -3,5   |
| Malta         | 0,112                             | 0,132                      | 30   | 10,151429   | 33,84  | 9,06   | -2,2                   | -4,5   |
| Romania       | 3,7                               | 4,4                        | 1084,857624  | 333,089837  | 30,70  | 9,00   | -8                     | -7,8   |
| Czech         | 3,8                               | 4,5                        | 1477,341995  | 341,023034  | 23,08  | 8,97   | -4,8                   | -6,6   |
| Slovenia      | 0,8                               | 0,9                        | 361,979278   | 71,256188   | 19,69  | 8,91   | -7,4                   | -6,3   |
| Bulgaria      | 1,2                               | 1,4                        | 384,262014   | 106,691388  | 27,77  | 8,89   | -5,9                   | -0,8   |
| Greece        | 4,4                               | 5,7                        | 1924,202595  | 355,354149  | 18,47  | 8,08   | -1,1                   | -12,2  |
| Netherlands   | 0,85                              | 2                          | 341,657375   | 65,573361   | 19,19  | 7,71   | -4,5                   | -4,7   |
| Total         | 76,687                            | 114,209                    | 30875,2728   | 10888,90097                                       |  |  |                        |  |
|               |                                   |                            |  |   | Average :35,26   | Average :14,2  |                        |  |
|               |                                   |                            | Difference between best and worse                    | Difference between best and worse                 | MS under average   | MS under average   |                        |  |
|               |                                   |                            | Payment rate : 2,48 times (248%)                     | Payment rate: 2,69 times (269%)                   | Payment rate level:  | Payment rate level:  |                        |  |
|               |                                   |                            | Best Payment rate: 66,8%                             | Best Payment rate : 28,6%                         | 18/27=66%  | 18/27=66%  |                        |  |

## ANEXA 2

| 2007-2013        |                           |                                    |                          |                                 |                           |                                    |                          |                                 |
|------------------|---------------------------|------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|---------------------------|------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| Cohesion Fund    |                           |                                    |                          |                                 | European Social Fund      |                                    |                          |                                 |
|                  | EU financing, billion EUR | National co financing, billion EUR | Total funds, billion EUR | 2% of EU financing, billion EUR | EU financing, billion EUR | National co financing, billion EUR | Total funds, billion EUR | 4% of EU financing, billion EUR |
| <b>Countries</b> |                           |                                    |                          |                                 |                           |                                    |                          |                                 |
| Estonia          | 1,1                       | 0,2                                | 1,3                      | 0,022                           | 0,4                       | 0,05                               | 0,5                      | 0,016                           |
| Hungary          | 8,6                       | 1,5                                | 10,1                     | 0,172                           | 3,7                       | 0,6                                | 4,3                      | 0,148                           |
| Latvia           | 1,5                       | 0,5                                | 2                        | 0,03                            | 0,6                       | 0,12                               | 0,7                      | 0,024                           |
| Lithuania        | 2,3                       | 0,5                                | 2,8                      | 0,046                           | 1                         | 0,2                                | 1,2                      | 0,04                            |
| Romania          | 6,5                       | 1,3                                | 7,8                      | 0,13                            | 3,7                       | 0,7                                | 4,4                      | 0,148                           |
| <b>Total</b>     | <b>20</b>                 | <b>4</b>                           | <b>24</b>                | <b>0,4</b>                      | <b>9,4</b>                | <b>1,67</b>                        | <b>11,1</b>              | <b>0,376</b>                    |

## PROCEDURĂ

|   |  |
|---|--|
| <b>Titlu</b>  | Dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune în ceea ce privește simplificarea anumitor cerințe și anumite dispoziții referitoare la gestiunea financiară   |
| <b>Referințe</b>  | COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD)  |
| <b>Comisia competentă în fond</b>   | REGI   |
| <b>Aviz emis de către</b><br>Data anunțului în plen                           | BUDG<br>18.1.2010  |
| <b>Raportor pentru aviz</b><br>Data numirii                                   | Ivars Godmanis<br>21.10.2009   |
| <b>Data adoptării</b>   | 17.3.2010  |
| <b>Rezultatul votului final</b>   | +: 27<br>-: 3<br>0: 2  |
| <b>Membri titulari prezenți la votul final</b>                                | Damien Abad, Alexander Alvaro, Francesca Balzani, Reimer Böge, Andrea Cozzolino, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Carl Haglund, Jutta Haug, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Alain Lamassoure, Vladimír Maňka, Barbara Matera, Nadezhda Neynsky, Miguel Portas, Vladimír Remek, Dominique Riquet, László Surján, Daniël van der Stoep, Derek Vaughan, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz |
| <b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>                               | Paul Rübig, Georgios Stavrakakis   |
| <b>Membri supleanți (articolul 187 alineatul (2)) prezenți la votul final</b> | Jan Kozłowski  |

17.3.2010

## **AVIZ AL COMISIEI PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ ȘI AFACERI SOCIALE**

destinat Comisiei pentru dezvoltare regională

referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune în ceea ce privește simplificarea anumitor cerințe și anumite dispoziții referitoare la gestiunea financiară (COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

Raportoare pentru aviz: Regina Bastos

### **JUSTIFICARE SUCCINTĂ**

În contextul crizei economice și financiare actuale, Consiliul Uniunii Europene din 11 și 12 decembrie 2008 a adoptat un Plan european de redresare economică (PERE), care prevede lansarea unor acțiuni prioritare destinate să permită adaptarea mai rapidă a economiilor statelor membre la provocările actuale.

În cadrul pachetului său de măsuri de redresare, Comisia a propus încă din septembrie și noiembrie 2008 o serie de modificări ale reglementărilor pentru a simplifica normele de aplicare pentru politica de coeziune și pentru a majora prefinanțarea (plățile în avans) pentru programele FEDER și FSE.

La 3 iunie 2009, Comisia a prezentat comunicarea privind „Un angajament comun pentru ocuparea forței de muncă”, în care au fost propuse măsuri suplimentare pentru a stimula crearea de noi locuri de muncă și a contracara efectele crizei asupra locurilor de muncă.

Comisia consideră că sunt necesare eforturi suplimentare pentru a facilita gestionarea fondurilor comunitare în scopul accelerării fluxului de finanțări pentru beneficiarii care sunt cei mai afectați de regresul economic.

Așadar, propunerea actuală, adoptată la 22 iulie 2009, include elemente suplimentare de simplificare, obiectivul general fiind accelerarea investițiilor cofinanțate de statele membre și de regiuni și creșterea impactului finanțării asupra economiei în ansamblu, în special asupra întreprinderilor mici și mijlocii și asupra ocupării forței de muncă. Întreprinderile mici și

mijlocii constituie forța motrice a economiei europene și actorii principali ai unei creșteri durabile și creatoare de locuri de muncă în număr mare și de calitate. Circa 23 de milioane de IMM-uri din întreaga UE, reprezentând aproximativ 99% din întreprinderile Uniunii, sunt responsabile de aproape 75 de milioane de locuri de muncă. În anumite sectoare-cheie, cum ar fi cel al textilelor, al construcțiilor sau al fabricării de mobilă, IMM-urile reprezintă până la 80% din locurile de muncă.

Simplificarea și clarificarea suplimentară a normelor care reglementează politica de coeziune vor avea în mod necontestat un impact pozitiv asupra ritmului de punere în aplicare a programelor, în special prin furnizarea de norme mai clare și mai puțin birocratice pentru autoritățile naționale, regionale și locale, care le vor permite să adapteze programele în funcție de noile provocări.

Această propunere necesită modificarea Regulamentului nr. 1083/2006 al Consiliului de stabilire a anumitor dispoziții generale care reglementează politica de coeziune.

## AMENDAMENTE

Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale recomandă Comisiei pentru dezvoltare regională, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

### Amendamentul 1

#### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 1a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1a) Subliniază importanța unei utilizări sporite a sinergiilor și a complementarităților dintre diferitele instrumente financiare disponibile, inclusiv Fondul european de dezvoltare regională, Fondul de coeziune, Fondul social european, Fondul european de integrare, programul de acțiune comunitară în domeniul sănătății publice și Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală, cu scopul de a îndeplini obiectivele complexe ale Strategiei UE 2020, care are ca obiectiv realizarea unei creșteri economice mai inteligente, incluzive din punct de vedere social și mai ecologice și sprijinirea într-un mod mai***

*eficient a microregiunilor celor mai defavorizate și a celor mai vulnerabile grupuri care se confruntă cu dezavantaje complexe multidimensionale.*

## Amendamentul 2

### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 2

#### *Textul propus de Comisie*

(2) Pentru a ușura gestionarea finanțării comunitare, a sprijini accelerarea investițiilor **în statele membre și în regiuni**, precum și pentru a **crește** impactul finanțării asupra economiei, este necesară simplificarea suplimentară a normelor care reglementează **politica de coeziune**.

#### *Amendamentul*

(2) Pentru a ușura gestionarea finanțării Uniunii, a sprijini accelerarea investițiilor **la toate nivelurile de guvernare – de la cel național la cel local** – precum și pentru a **stimula** impactul finanțării asupra economiei **și crearea de locuri de muncă durabile care să asigure participarea în cadrul societății și al actorilor acesteia, în special IMM-urile, sporind astfel nivelul de ocupare a forței de muncă**, este, **de asemenea**, necesară simplificarea suplimentară a normelor care reglementează **Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune, la nivelul Uniunii Europene și la nivel național**.

## Amendamentul 3

### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 6

#### *Textul propus de Comisie*

(6) În scopul facilitării adaptării programelor operaționale pentru a răspunde crizei financiare și economice actuale, statele membre ar trebui să furnizeze o analiză care să justifice revizuirea unui program operațional în locul unei evaluări.

#### *Amendamentul*

(6) În scopul facilitării adaptării programelor operaționale pentru a răspunde crizei financiare și economice actuale **și efectelor acesteia asupra întreprinderilor și a ocupării forței de muncă**, statele membre ar trebui să furnizeze o analiză care să justifice revizuirea unui program operațional în



locul unei evaluări.

#### Amendamentul 4

##### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 11

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(11) Astfel cum se subliniază în Comunicarea Comisiei din 3 iunie 2009 privind „Un angajament comun pentru ocuparea forței de muncă”, pentru a se contracara problemele de lichidități care survin într-un stat membru ca urmare a constrângerilor financiare în perioada de vârf a crizei și pentru a se accelera punerea în aplicare a unor măsuri active pe piața muncii în vederea sprijinirii cetățenilor și în special a șomerilor sau a celor riscă să intre în șomaj, este necesar să se modifice pentru o perioadă limitată de timp dispozițiile privind calcularea plăților intermediare. Din acest motiv, este indicat, fără să se aducă atingere obligațiilor naționale de cofinanțare care se aplică programelor operaționale pe parcursul întregii perioade de programare, să se ramburseze de către Comisie, în cazul în statele membre solicită acest lucru, cererile de plăți intermediare în proporție de 100% din contribuția publică la fiecare axă prioritară în programele operaționale cofinanțate de FSE.*

*eliminat*

#### Amendamentul 5

##### Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 11a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(11a) O punere corectă în aplicare a programelor operaționale și utilizarea optimă a finanțării Uniunii sunt necesare*

*pentru a face față nevoii de a pune în aplicare măsuri active pe piața muncii, cum ar fi formarea în caz de șomaj, anticiparea și gestionarea restructurărilor, adaptarea competențelor angajaților la necesitățile pieței muncii conform economiei, precum și furnizarea de programe de stagii de înaltă calitate pentru tineri. Necesitatea de a menține locurile de muncă pentru persoanele care le ocupă sau de a le permite să găsească noi locuri de muncă devine mai urgentă pe timpul unei crize economice și financiare.*

## **Amendamentul 6**

### **Propunere de regulament – act de modificare Considerentul 11b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(11b) În special pe timp de criză, când presiunea asupra pieței muncii și riscul de disponibilizări se majorează, este necesar să se poată reacționa flexibil, pentru a putea oferi un sprijin orientat corespunzător statelor membre și regiunilor individuale deosebit de afectate. De aceea, este important să se elaboreze norme care să permită Fondului social european să reacționeze rapid pe viitor, pentru se a evita întârzierile în punerea în aplicare a programelor și efectele negative asupra menținerii și creării de locuri de muncă durabile, care să asigure participarea în cadrul societății.*

## **Amendamentul 7**

**Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 12a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(12a) Având în vedere circumstanțele extraordinare și ținând cont de efectele considerabile și fără precedent ale actualei crize economice și financiare asupra bugetelor statelor membre, este necesară o tranșă suplimentară de prefinanțare pentru 2010 pentru statele membre sau regiunile individuale cel mai grav afectate de criză, pentru a se asigura un flux de lichidități regulat și pentru a se putea efectua plăți către beneficiari pe parcursul punerii în aplicare a programelor.*

**Amendamentul 8**

**Propunere de regulament – act de modificare  
Considerentul 14a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(14a) Ar trebui prelungit termenul pentru calcularea dezangajării automate a angajamentului bugetar anual aferent contribuției totale anuale pe 2007, pentru a îmbunătăți gradul de absorbție a finanțării pentru diferitele programe operaționale. O astfel de flexibilitate este necesară, deoarece programele au demarat mai lent decât se aștepta și au fost aprobate târziu. Având în vedere criza, o astfel de măsură va asigura sprijinul adecvat pentru inițiativele în materie de menținere și ocupare a locurilor de muncă.*

**Amendamentul 9**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 - punctul 4a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 47 – alineatul 1

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**4a. Articolul 47 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:**

**„(1) Evaluările urmăresc îmbunătățirea calității, eficienței și coerenței intervenției din fonduri, precum și a strategiei și a punerii în aplicare a programelor operaționale, în ceea ce privește problemele structurale specifice ale statelor membre și ale regiunilor în cauză, ținând seama de obiectivul de dezvoltare durabilă, de dispozițiile legislative pertinente ale Uniunii în materie de impact asupra mediului, inclusiv procesul unui mediu lipsit de obstacole pentru persoanele cu handicap, și de evaluarea strategică de mediu.”**

*Justificare*

*This modification serves the obligations laid down in Article 16 of the regulation. Article 16 stresses the importance of accessibility for people with disabilities where the regulation indicates that ‘accessibility for disabled persons shall be one of the criteria to be observed in defining operations co-financed by the Funds and to be taken into account during the various stages of implementation’.*

*This modification also helps implementing the articles 2 (2) and 3 (b) of REGULATION (EC) No 1081/2006 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 5 July 2006 on the European Social Fund and repealing Regulation (EC) No 1784/1999 in order to make Europe a more accessible place for a growing number of ageing and disabled people. This proposal also helps the Member States to prepare themselves for planning, coordinating and eventually implementing their efforts for realizing same standard measures for people with disabilities in the long run with equal basis, with special regards to the UN Convention on the rights of persons with disabilities which already had been adopted by the European Council last November. The needs of people with disabilities are the same wherever live in the European Union and the modification finally serves their ability of mobility as well.*

**Amendamentul 10**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 - punctul 5a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 55 – alineatul 2 – paragraful 3

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**5a. La articolul 55 alineatul (2),  
paragraful al treilea se înlocuiește cu  
următorul text:**

**„Pentru acest calcul, autoritatea de  
gestionare ține seama de perioada de  
referință adecvată pentru categoria de  
investiție în cauză, categoria proiectului,  
rentabilitatea preconizată în mod  
normal, ținând seama de categoria de  
investiții în cauză, de aplicarea  
principiului „poluatorul plătește” și,  
acolo unde este cazul, de considerații de  
echitate legate de prosperitatea relativă  
a statului membru respectiv.”**

**Amendamentul 11**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 - punctul 6**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 55 – alineatul 3

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(3) În cazul în care nu este posibil să se estimeze veniturile în prealabil și în mod obiectiv, veniturile *nete* generate în cei cinci ani care urmează finalizării unei operațiuni se deduc din cheltuielile declarate Comisiei.

(3) În cazul în care nu este posibil să se estimeze veniturile în prealabil și în mod obiectiv ***sau acest lucru nu este fiabil din punct de vedere tehnic***, veniturile *nete* generate în cei cinci ani care urmează finalizării unei operațiuni se deduc din cheltuielile declarate Comisiei.

**Amendamentul 12**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1 - punctul 10**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 77

**10. Articolul 77 se înlocuiește cu următorul text:**

**eliminat**

**„Articolul 77**

***Norme comune în materie de calculare a plăților intermediare și a soldului final***

***(1) Plățile intermediare și plata soldului final se calculează prin aplicarea ratei de cofinanțare stabilite în decizia privind programul operațional în cauză pentru fiecare axă prioritară, la cheltuielile eligibile menționate în cadrul axei prioritare respective, în fiecare declarație de cheltuieli certificată de autoritatea de certificare.***

***Cu toate acestea, participarea Comisiei prin intermediul plăților suplimentare și a plății corespunzătoare soldului final nu poate depăși participarea publică și suma maximă a intervenției din fonduri pentru fiecare axă prioritară în conformitate cu decizia Comisiei de aprobare a programului operațional.***

***(2) Prin derogare de la alineatul (1) primul paragraf, în cazul programelor operaționale cofinanțate de FSE, plățile intermediare efectuate de Comisie pentru declarațiile de cheltuieli trimise de statele membre până la 31 decembrie 2010 pot fi efectuate, în cazul în se solicită în acest sens de către un stat membru pentru a se facilita punerea în aplicare a unor măsuri anticriză, prin plata a 100% din contribuția publică pentru fiecare axă de prioritate astfel cum se menționează în cadrul axei de prioritate în declarația de cheltuieli certificată de autoritatea de certificare. În cazul în care statul membru alege această opțiune, Comisia aplică acest sistem la toate cererile de plăți intermediare transmise până la 31 decembrie 2010 pentru programul operațional respectiv.***

*Diferența dintre suma totală plătită în temeiul primului paragraf și suma calculată în temeiul alineatului (1) primul paragraf nu trebuie avută în vedere pentru calcularea plăților intermediare pentru declarațiile de cheltuieli transmise după 31 decembrie 2010. Totuși, această diferență este luată în considerare în sensul dispozițiilor în temeiul articolului 79 alineatul (1) și pentru calcularea plății corespunzătoare soldului final.”*

### **Amendamentul 13**

#### **Propunere de regulament – act de modificare Articolul 1 - punctul 11a (nou)**

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006

Articolul 82 – alineatul 1 – litera ea (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**11a. La articolul 82 alineatul (1) se adaugă următoarea literă:**

**„(ea) pentru statele membre care au primit în 2009 sprijin în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 332/2002 al Consiliului din 18 februarie 2002 de înființare a unui mecanism de asistență financiară pe termen mediu pentru balanțele de plăți ale statelor membre<sup>1</sup> sau pentru statele membre al căror PIB pe 2009 a scăzut în mod real față de anul precedent cu mai mult de 10 % sau pentru statele membre a căror rată a șomajului în întreaga țară sau în anumite regiuni a crescut cu mai mult de 3 puncte procentuale față de anul precedent, 2% din contribuția din Fondul de coeziune și 4% din contribuția din Fondul social european la programul operațional, în 2010.**

<sup>1</sup> JO L 53, 23.2.2002, p. 1.”

### **Amendamentul 14**

**Propunere de regulament – act de modificare**  
**Articolul 1 - punctul 12a (nou)**  
Regulamentul (CE) nr. 1083/2006  
Articolul 93 – alineatul 1

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**12a. Articolul 93 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:**

**„(1) Comisia dezangajează din oficiu partea din suma calculată în conformitate cu paragraful al doilea pentru un program operațional care nu a fost utilizată pentru plata unei prefinanțări sau pentru plăți intermediare sau pentru care nu i s-a transmis nicio cerere de plată în conformitate cu articolul 86, până la 31 decembrie din al doilea an care urmează anului angajamentului bugetar în cadrul programului, cu excepția cazului menționat la alineatul (2).**

**În scopul dezangajării din oficiu la care s-a făcut referire în primul paragraf, Comisia calculează suma adăugând o șesime din angajamentul bugetar anual aferent contribuției totale anuale pe 2007 la fiecare angajament bugetar din perioada 2008-2013.”**

*Justificare*

*Amânarea dezangajării din oficiu legate de angajamentele făcute în 2007 asigură o anumită flexibilitate în situația în care aprobarea programelor operaționale se desfășoară mai lent decât se preconizase.*

## **Amendamentul 15**

**Propunere de regulament – act de modificare**  
**Articolul 1 - punctul 12b (nou)**  
Regulamentul (CE) nr. 1083/2006  
Articolul 93 – alineatul 2a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**12b. La articolul 93 se adaugă alineatul**



*următor:*

**„(2a) Prin derogare de la primul paragraf al alineatului (1) și de la alineatul (2), termenele pentru dezangajarea din oficiu nu se aplică angajamentului bugetar anual aferent contribuției totale anuale pe 2007.”**

*Justificare*

*Amânarea dezangajării din oficiu legate de angajamentele făcute în 2007 asigură o anumită flexibilitate în situația în care aprobarea programelor operaționale se desfășoară mai lent decât se preconizase.*

## **Amendamentul 16**

**Propunere de regulament – act de modificare**

**Articolul 1a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Articolul 1a**

**Măsuri tranzitorii**

***Pentru a face față circumstanțelor excepționale ale tranziției către normele de dezangajare introduse de prezentul regulament, creditele care au fost anulate din cauza dezangajărilor efectuate de Comisie pentru exercițiul financiar 2007 în punerea în aplicare a primului paragraf al articolului 93 alineatul (1) și a articolului 97 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, în temeiul articolului 11 din Regulamentul financiar, se reconstituie în măsura necesară punerii în aplicare a celui de-al doilea paragraf al articolului 93 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006.***

*Justificare*

*Amânarea dezangajării din oficiu legate de angajamentele făcute în 2007 asigură o anumită flexibilitate în situația în care aprobarea programelor operaționale se desfășoară mai lent decât se preconizase.*

## **Amendamentul 17**

### **Propunere de regulament – act de modificare Articolul 1b (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

#### ***Articolul 1b***

***Comisia prezintă rapoarte Parlamentului European și Consiliului cu privire la efectul prezentului regulament asupra nivelului de plăți și la măsura în care va ține cont de nivelul de plăți în proiectul său de buget. Raportul Comisiei ar trebui, de asemenea, să evalueze efectele prezentului regulament asupra ocupării forței de muncă și a incluziunii sociale.***

## PROCEDURĂ

|   |   |           |
|---|---|-----------|
| <b>Titlu</b>  | Dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune în ceea ce privește simplificarea anumitor cerințe și anumite dispoziții referitoare la gestiunea financiară  |           |
| <b>Referințe</b>                                    | COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD)   |           |
| <b>Comisia competentă în fond</b>                   | REGI  |           |
| <b>Aviz emis de către</b><br>Data anunțului în plen | EMPL<br>18.1.2010   |           |
| <b>Raportor</b><br>Data numirii                     | Regina Bastos<br>17.9.2009  |           |
| <b>Examinare în comisie</b>                         | 4.3.2010  | 16.3.2010 |
| <b>Data adoptării</b>                               | 17.3.2010   |           |
| <b>Rezultatul votului final</b>                     | +: 32   | –: 2      |
|   | 0: 1  |           |
| <b>Membri titulari prezenți la votul final</b>      | Regina Bastos, Edit Bauer, Pervenche Berès, Milan Cabrnoch, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Sergio Gaetano Cofferati, Marije Cornelissen, Karima Delli, Proinsias De Rossa, Frank Engel, Sari Essayah, Ilda Figueiredo, Thomas Händel, Marian Harkin, Roger Helmer, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Patrick Le Hyaric, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Rovana Plumb, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu |           |
| <b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>     | Jürgen Creutzmann, Dieter-Lebrecht Koch, Csaba Sógor, Emilie Turunen  |           |

## PROCEDURĂ

|   |   |                   |                   |           |
|---|---|-------------------|-------------------|-----------|
| <b>Titlu</b>  | Dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de Coeziune, în ceea ce privește simplificarea anumitor cerințe și anumitor dispoziții referitoare la gestiunea financiară  |                   |                   |           |
| <b>Referințe</b>  | COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD)   |                   |                   |           |
| <b>Data prezentării la PE</b>   | 22.7.2009   |                   |                   |           |
| <b>Comisia competentă în fond</b><br>Data anunțului în plen                     | REGI<br>18.1.2010   |                   |                   |           |
| <b>Comisia (comisiile) sesizată(e) pentru avizare</b><br>Data anunțului în plen | BUDG<br>18.1.2010   | CONT<br>18.1.2010 | EMPL<br>18.1.2010 |           |
| <b>Avize care nu au fost emise</b><br>Data deciziei                             | CONT<br>1.10.2009   |                   |                   |           |
| <b>Raportor(i)</b><br>Data numirii  | Evgeni Kirilov<br>5.10.2009   |                   |                   |           |
| <b>Examinare în comisie</b>   | 6.10.2009   | 4.11.2009         | 2.12.2009         | 22.2.2010 |
| <b>Data adoptării</b>   | 18.3.2010   |                   |                   |           |
| <b>Rezultatul votului final</b>   | +:<br>-:<br>0:  | 36<br>4<br>1      |                   |           |
| <b>Membri titulari prezenți la votul final</b>                                  | François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Sophie Auconie, Catherine Bearder, Victor Boștinăru, Philip Bradbourn, Zuzana Brzobohatá, John Bufton, Alain Cadec, Salvatore Caronna, Ricardo Cortés Lastra, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Ian Hudghton, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Iosif Matula, Franz Obermayr, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Monika Smolková, Nuno Teixeira, Michael Theurer, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Joachim Zeller |                   |                   |           |
| <b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>                                 | Karima Delli, Ivars Godmanis, Karin Kadenbach, Maurice Ponga, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, László Surján, Sabine Verheyen, Iuliu Winkler   |                   |                   |           |
| <b>Data depunerii</b>   | 23.3.2010   |                   |                   |           |